

LE



du succès

ENSEMBLE

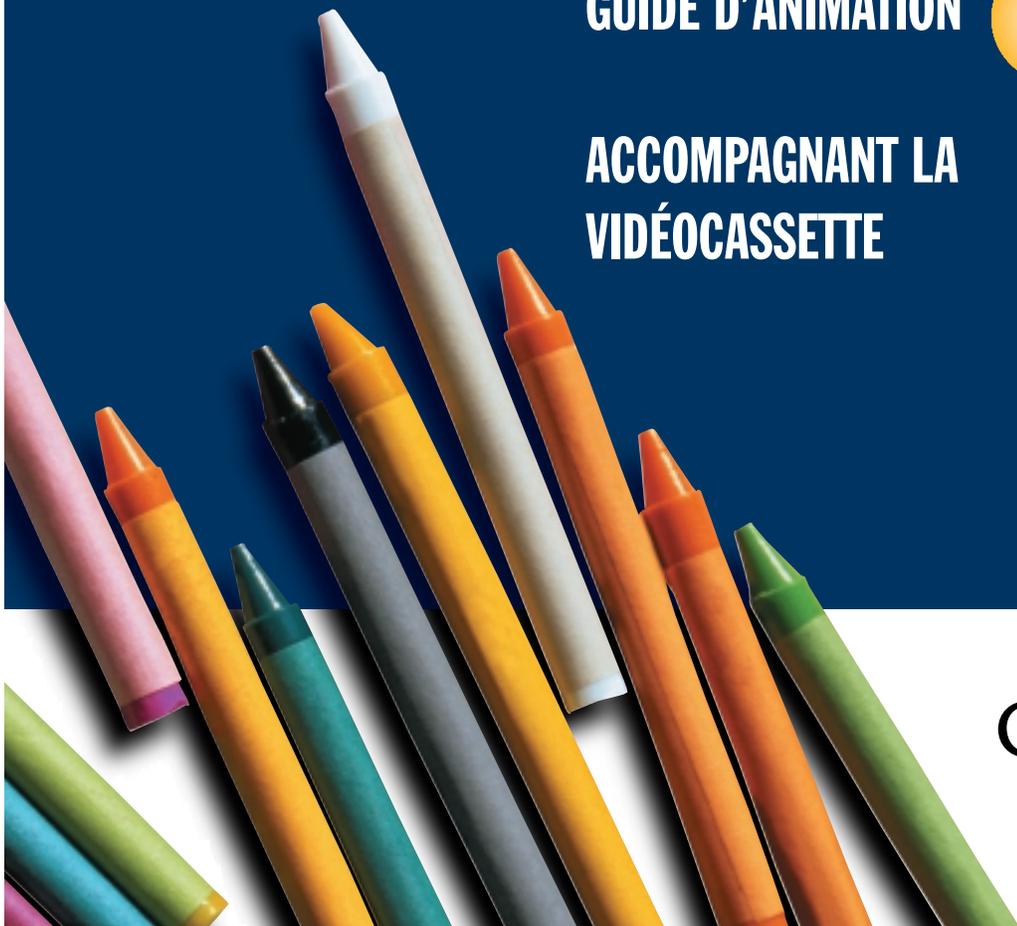
La maternelle

DES MOTS QUI PARLENT

GUIDE D'ANIMATION

2

ACCOMPAGNANT LA
VIDÉOCASSETTE



Québec 
Ministère
de l'Éducation

TABLE DES MATIÈRES

1	Contexte de réalisation de la vidéo	p.3
2	Présentation de la vidéo	p.4
3	Animation destinée au personnel enseignant.....	p.5
4	Animation destinée aux parents.....	p.11
	Bibliographie.....	p.12
	Annexe	
	Feuilles utiles à l'animation.....	p.13

Conception

Pauline Proulx
Conseillère pédagogique
Commission scolaire des Trois-Lacs

Suzanne Vaillancourt
Enseignante
Commission scolaire des Affluents

Coordination

Céline Michaud
Responsable de l'éducation préscolaire
Ministère de l'Éducation

1

CONTEXTE DE RÉALISATION DE LA VIDÉO

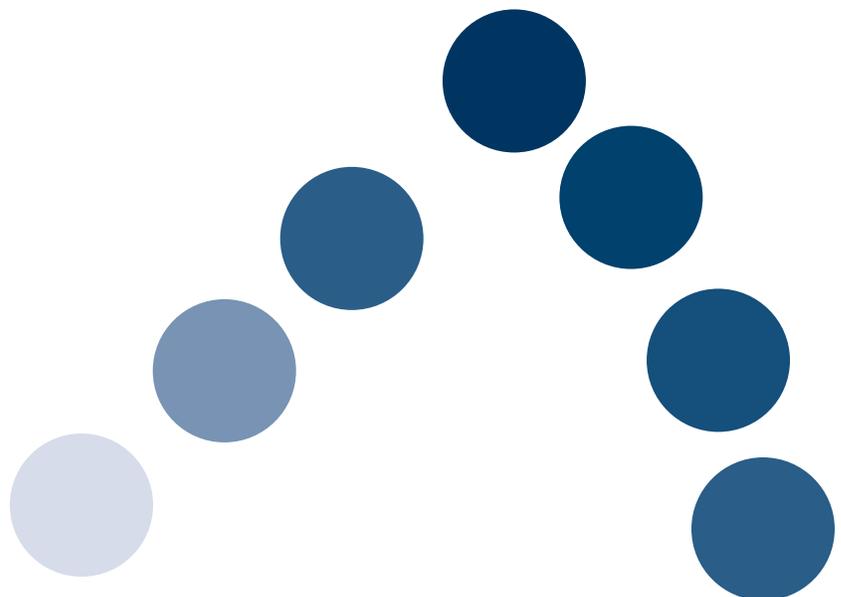
L'objectif général du programme d'éducation préscolaire est de permettre à l'enfant de 4 ou 5 ans de développer des compétences d'ordre psychomoteur, affectif, social, cognitif et méthodologique relatives à la connaissance de soi, à la vie en société et à la communication.

Dans cette optique, la vidéo *Des mots qui parlent* décrit le contexte favorable pour permettre à l'enfant de faire

progressivement des liens entre le langage oral et écrit. De plus, elle propose des pistes d'intervention en vue d'éveiller l'enfant au plaisir et à l'utilité de la lecture et de l'écriture. En somme, il s'agit de permettre à l'enfant de développer sa compétence à communiquer en utilisant les ressources de la langue, dans des situations réelles et signifiantes de la vie en classe.

Dans l'esprit de la réforme actuelle du curriculum, il est important de souligner que le développement langagier dont il est ici question est directement lié aux compétences transversales de l'ordre de la communication proposées dans le Programme des programmes¹.

1. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC. *Programme de formation de l'école québécoise, Éducation préscolaire, Enseignement primaire, Version provisoire*, Québec, ministère de l'Éducation, 1999, p.16.



2 PRÉSENTATION DE LA VIDÉO

La vidéo *Des mots qui parlent* vise à sensibiliser les enseignantes et les enseignants au processus d'émergence de l'écrit à l'éducation préscolaire. Inspirée de la conception constructiviste et socioconstructiviste de l'apprentissage, elle nous montre des enfants qui s'approprient graduellement les outils de la communication.

Quelques intervenantes, s'intéressant au processus d'apprentissage de l'enfant d'âge préscolaire, nous font découvrir, par la théorie et la pratique, le cheminement de l'enfant

vers l'émergence de l'écrit. Par ailleurs, quelques enfants témoignent de leur démarche d'apprentissage.

S'inscrivant dans un processus de formation continue du personnel en exercice, la vidéo permet d'observer de nouvelles pistes d'intervention. Celles-ci concernent l'environnement à offrir à l'enfant, ainsi que le contact direct à établir avec ce dernier, dans des situations structurées ou spontanées.



3

ANIMATION DESTINÉE AU PERSONNEL ENSEIGNANT

Lire, c'est chercher du sens; écrire, c'est produire du sens.

Jacqueline Thériault, vidéo Des mots qui parlent.

A. Cette rencontre devrait permettre à l'enseignante et à l'enseignant :

- de se questionner sur son propre rapport à l'écriture;
- de reconnaître, chez l'enfant, des comportements de lecteur et de scripteur;
- de réfléchir à son rôle de médiatrice ou de médiateur en ce qui concerne l'émergence de l'écrit chez l'enfant de 5 ans;
- d'identifier des interventions directes et indirectes favorisant l'émergence de l'écrit;
- de se donner des pistes d'action pour sa pratique pédagogique.

B. Mode d'organisation

L'apprentissage coopératif est l'approche privilégiée pour cette animation, car elle permet aux participantes et aux participants d'être actifs et de construire leurs connaissances tout au long de la rencontre.

L'animatrice ou l'animateur forme des équipes de quatre à six personnes. Chaque équipe reçoit une feuille (annexe 1) expliquant les rôles attribués sur une base volontaire. Pour les équipes de plus de quatre personnes, il est profitable d'intervertir les rôles au cours de la rencontre pour que chaque personne s'initie au moins à deux fonctions.

C. Matériel et appareils nécessaires

Tableau, feuilles-affiches, feutres, lecteur de disque laser, disques laser, ciseaux, revues à découper, feuilles reproductibles, bâtons de colle, annexes du présent guide.



D. Recommandations à l'intention des responsables de la rencontre

L'animation est d'une demi-journée. Les activités prévues comportent une progression permettant une réflexion de plus en plus approfondie de la part des enseignantes et enseignants. Cependant, l'animatrice ou l'animateur peut sélectionner les activités qui lui semblent plus pertinentes en fonction du groupe, du temps alloué ou des objectifs fixés.

Des feuilles reproductibles se trouvent en annexe pour la réalisation de chacune des activités prévues lors de l'animation. Pour les rencontres plénières, l'utilisation de feuilles-affiches est recommandée.

À titre de suggestions, quelques éléments permettent d'établir une cohérence entre la démarche d'animation de cette rencontre et celle proposée à l'enseignante ou l'enseignant en classe :

- écrire un mot de bienvenue aux participantes et aux participants au tableau ou sur une affiche (p. ex. *Bienvenue à cette rencontre. Aujourd'hui, nous nous donnerons le temps de reconnaître ensemble la place que peut prendre l'écrit dans notre classe préscolaire*);
- accueillir les participantes et les participants avec une musique afin de créer un contexte favorable (p. ex. *l'adagio du concerto pour clarinette K 622 de Mozart*);
- disposer des livres de littérature enfantine (nouveauautés), des livres de référence, des revues traitant aussi bien de littérature enfantine et d'émergence de l'écrit que de sujets variés touchant les enfants d'âge préscolaire²;
- décorer la salle de rencontre avec des affiches de livres obtenues des maisons d'édition;
- recréer l'ambiance d'un coin lecture.

2. Voir la bibliographie (p. 13) qui suggère des ouvrages de référence et consulter des revues spécialisées ou votre libraire pour connaître les nouveautés en matière de littérature enfantine.



Animation de groupe concernant la vidéo

Des mots qui parlent

1 PRÉPARATION : ACTIVATION DES CONNAISSANCES

Thème : Mon rapport à la lecture et à l'écriture

Individuellement, les membres du groupe sont invités à feuilleter des revues afin de choisir spontanément une image de la représentation qu'ils ont de la langue écrite.³

L'animatrice ou l'animateur demande à chaque participante et participant de coller cette image à l'annexe 2 et d'écrire une courte phrase expliquant son choix.

Par la suite, chaque participante et participant prend quelques minutes pour répondre individuellement aux questions concernant son rapport à l'écrit (annexe 3).

En équipe, les participantes et les participants échangent sur ce sujet et la personne qui agit comme secrétaire recueille sur une feuille (annexe 4) les éléments de réponse aux questions 3, 4 et 5.

L'animatrice ou l'animateur demande à chacune des équipes, à tour de rôle, de nommer les gestes qui, dans leur pratique pédagogique, soutiennent l'enfant dans sa démarche de communication orale et écrite. Les réponses sont consignées sur une feuille-affiche.

Pour conclure, l'animatrice ou l'animateur amène les participantes et les participants à constater l'importance de la lecture et de l'écriture dans leur classe.

3. Selon Emilia Ferreiro (1988), il ne faut pas distinguer la lecture et l'écriture puisque, pour l'enfant, il s'agit d'un seul objet de connaissance : la langue écrite.



2 RÉALISATION

1^{re} partie

Thème : Définition de l'émergence

L'animatrice ou l'animateur demande à chaque participante et participant de prendre quelques minutes pour écrire individuellement une définition de l'émergence (annexe 5).

L'animatrice ou l'animateur demande ensuite à chacune des équipes de faire consensus sur une définition de l'émergence (annexe 5) et de l'inscrire sur une feuille-affiche.

Les feuilles sont apposées sur le mur et une personne de chaque équipe est invitée à circuler pour en prendre connaissance dans le but d'ajouter des éléments à la définition de son équipe (annexe 5).

En grand groupe, l'animatrice ou l'animateur fait ressortir les éléments qui ont retenu l'attention et fait le lien avec l'écriture et la lecture dans leur phase d'**émergence**.



2^e partie

Thème : Observation et rétroaction lors de la présentation de la vidéo

Dans la vidéo, Jacqueline Thériault avance que « lire, c'est chercher du sens » et « écrire, c'est produire du sens ». L'animatrice ou l'animateur invite donc les membres du groupe à regarder la vidéo *Des mots qui parlent*, et à y « lire » et « écrire » les mots, les gestes, le matériel, les attitudes, qui ont un **sens** en regard de l'émergence de l'écrit (annexe 6).

Janine Hohl⁴ explique que l'activité cognitive des enfants peut se développer à travers l'exploitation éducative des situations propices de la vie de la classe maternelle. Selon cette vision, il s'agit donc de permettre à l'enfant de : (1) **réfléchir et construire des connaissances**, (2) **se poser des questions**, (3) **anticiper et vérifier**, et (4) **résoudre des problèmes**. En regardant la vidéo, on peut observer, d'une part, « des exemples de l'activité intellectuelle des enfants, soit spontanée, soit stimulée par diverses situations ou activités en classe »⁵ et, d'autre part, des adultes témoigner de leurs actions, dans ce sens, auprès des enfants.

Quatre feuilles-affiches⁵, correspondant à chacune des formes d'interventions citées plus haut, circulent entre les équipes afin de permettre aux enseignantes et enseignants d'y écrire leurs observations ou de compléter celles des autres équipes.

Une fois la rotation des feuilles terminée, celles-ci sont affichées au mur. L'animatrice ou l'animateur, au cours d'une discussion menée avec l'ensemble des équipes, fait ressortir les similitudes et les différences entre les observations faites précédemment et les gestes pédagogiques posés par les participantes et participants dans leur classe (voir annexe 4, dernier élément). De plus, les participantes et les participants sont invités à répondre aux questions suscitées par cette démarche.

4. HOHL, J. et autres. 1996. Apprendre à la maternelle. Conseil scolaire de l'Île de Montréal. Montréal, p. 88.

5. L'annexe 11 peut-être utilisée. Elle comporte les quatre catégories d'interventions déjà mentionnées qui peuvent être découpées et collées sur les feuilles-affiches. S'il y a plus de quatre équipes, il faut prévoir que deux équipes travaillent à la même catégorie.



Thème : Se donner un plan d'action

Pour amener les membres du groupe à mesurer les influences de l'école sur le désir d'apprendre de l'enfant, l'animatrice ou l'animateur leur raconte l'aventure de Grignote (allégorie *Mon cher Grignote, c'est à ton tour...*, annexe 7). Il peut être intéressant de raconter cette histoire dans le coin lecture : voir les recommandations d'animation.

À la suite de cette lecture, l'animatrice ou l'animateur peut poser quelques questions pouvant permettre aux participantes et participants de faire le lien entre le programme d'éducation préscolaire et les fondements qui sous-tendent la réforme actuelle :

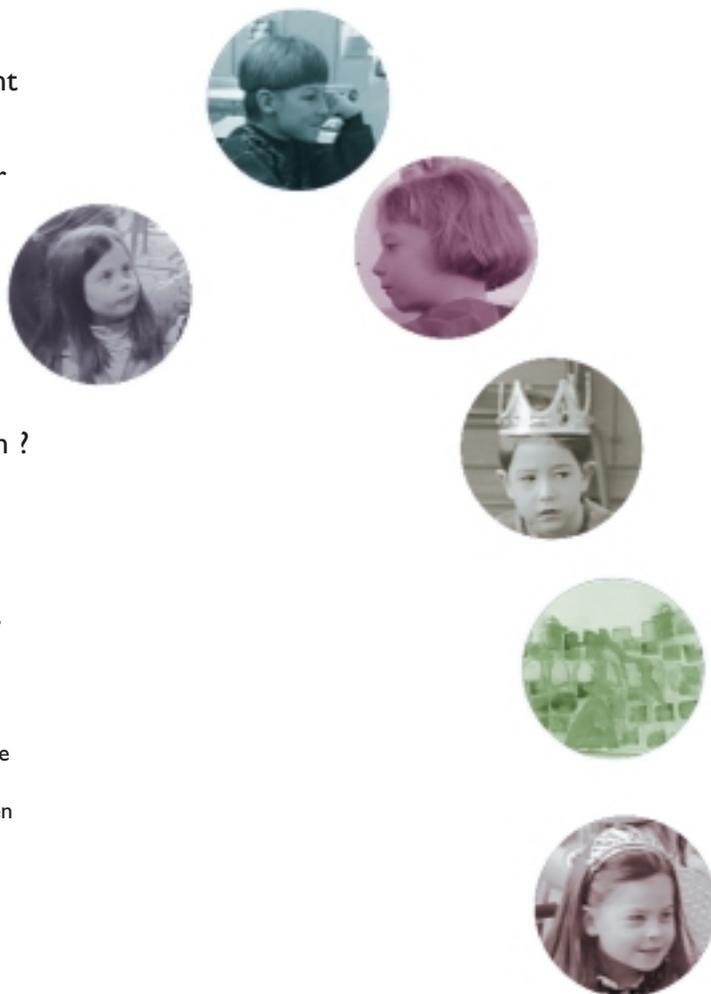
- Quel message livre l'auteur dans son allégorie?
- Quels liens établir avec la réflexion amorcée dans cette rencontre?
- Comment permettre à l'enfant d'apprendre?

À la lumière des éléments soulevés trouvés dans les discussions précédentes, les membres du groupe sont invités à se donner un plan d'action individuel.

- Quels moyens⁶ sont à votre disposition pour situer l'enfant dans sa démarche d'apprentissage vers l'émergence de l'écrit?
- À partir de ce que vous faites déjà, comment voulez-vous agir pour accompagner l'enfant dans sa démarche vers l'émergence de l'écrit?
- Quels seront vos premiers pas dans cette direction ? (annexe 8)

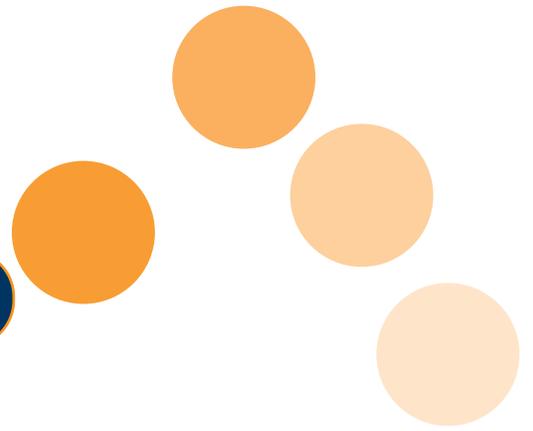
L'animatrice ou l'animateur invite maintenant les participantes et les participants à discuter deux par deux des changements souhaités et de la façon dont ces changements seront mis en œuvre dans leur classe.

6. L'animatrice ou l'animateur fait ressortir l'observation comme mode d'évaluation privilégié à l'éducation préscolaire afin de reconnaître les apprentissages faits par l'enfant dans ses activités spontanées aussi bien que ses activités structurées.



4

ANIMATION DESTINÉE AUX PARENTS



1. Préparation : Activation des connaissances

Thème : Mon rapport à la lecture et à l'écriture

À l'invitation de l'animatrice ou de l'animateur, les parents répondent individuellement à quelques questions visant à faire prendre conscience du modèle qu'ils offrent à leur enfant en rapport à l'écriture et à la lecture (annexe 9).

Par après, les parents en discutent, deux par deux, pendant une dizaine de minutes.

2. Réalisation

Thème : Observation et rétroaction lors de la présentation de la vidéo

Pour guider les parents lors de la présentation de la vidéo, l'animatrice ou l'animateur leur remet une feuille (annexe 10) sur laquelle ils peuvent noter les éléments qu'ils trouvent significatifs et ceux sur lesquels ils s'interrogent en tant que partenaires dans le processus d'émergence de l'écrit chez leur enfant.

En petites équipes, les parents discutent de ce qu'ils viennent de voir et tentent de trouver des réponses à leurs questions.

Puis, en grand groupe, l'animatrice ou l'animateur fait ressortir les préoccupations communes des parents et tente d'apporter un éclairage aux questions restées sans réponse.

3. Intégration

Thème : Pistes d'action

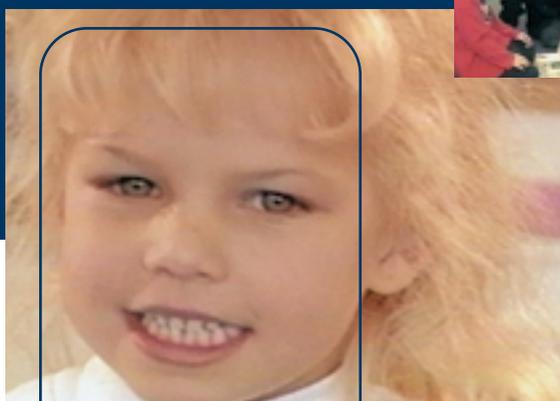
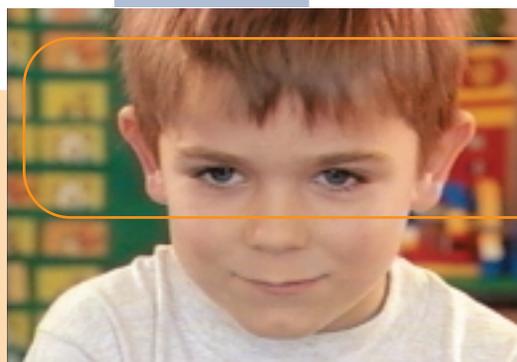
Afin de poursuivre le processus amorcé en classe maternelle, les parents notent, au bas de l'annexe 10, les actions qu'ils comptent entreprendre à la maison.

Pour clore la rencontre, l'animatrice ou l'animateur invite les parents intéressés à exposer à tout le groupe comment ils entendent concrétiser leur action.

BIBLIOGRAPHIE

- DESROCHES, Gisèle. 2000, " Encore une histoire ! ", *Préscolaire*, vol. 37, no 1, p. 26–27.
- DESROCHES, Gisèle. 1999, " Encore une histoire ! ", *Préscolaire*, vol. 37, no 4, p. 23.
- DESROCHES, Gisèle. 1999, " Encore une histoire ! ", *Préscolaire*, vol. 37, no 3, p. 7.
- DOUCET, Manon. 1995, " Lire des histoires aux enfants : un moment privilégié de complicité affective, intellectuelle et sociale ", *Préscolaire*, vol. 33, no 3, p. 11-14.
- DUMAINE, Joanne. 1995, " La présence de l'écrit et les activités d'écrit au préscolaire ont un effet positif sur le développement de la conscience de l'écrit et la production d'écriture chez les enfants d'âge scolaire ", *Préscolaire*, vol. 33, no 3, p. 22-26.
- FERREIRO, Emilia. 1988, " L'écriture avant la lettre " dans SINCLAIR, Hermine, *La production de notations chez le jeune enfant*, Paris, PUF.
- FOURNIER, Sylvie. " La littérature jeunesse en classe maternelle ", *Préscolaire*, vol. 37, no 2, p. 7–8.
- GIASSON, J., et J. THÉRIAULT. 1983, *Apprentissage et enseignement de la lecture*, Montréal, Éditions Ville-Marie.
- GIRARD, Nicole. 1989, *Lire et écrire au préscolaire*, Laval, Mondia.
- HOHL, Janine. 1996, *Apprendre à la maternelle*, Montréal, Conseil scolaire de l'île de Montréal.
- HOHL, Janine. 1993, *Réussir dès la maternelle*, Montréal, Conseil scolaire de l'île de Montréal.
- LAVOIE, Nathalie. 1995, " Aborder tôt la lecture et l'écriture : une façon de prévenir l'échec scolaire ", *Préscolaire*, vol. 33, no 3, p. 20-21.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC. 1999, *Programme de formation de l'école québécoise, éducation préscolaire, enseignement primaire (version provisoire)*, Québec, MEQ.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC. 1982, *Le langage au préscolaire*, Québec, MEQ.
- PRUD'HOMME, Johanne. 1998, " Pour le seul plaisir des mots ", *Préscolaire*, vol. 36, no 2, p. 4-6.
- PRUD'HOMME, Johanne. 1997, " Activités ludiques pour l'animation du livre au préscolaire et le développement du goût pour la littérature ", *Préscolaire*, vol. 35, no 4, p. 4–5.
- PRUD'HOMME, Johanne, et Marie ROYAL. 1997, " Un livre... une activité ludique ", *Préscolaire*, vol. 35, no 4, p. 6-16.
- SAINT-ONGE, Julie. 1995, " Des livres prévisibles : une stratégie qui favorise l'émergence de l'écrit ", *Préscolaire*, vol. 33, no 3, p. 15-19.
- THÉRIAULT, Jacqueline. 2000, " Le jeu symbolique et le développement de l'écrit à la maternelle, *Préscolaire*, vol. 38, no 1, p. 10-12.
- THÉRIAULT, Jacqueline. 1999, " Du livre et de la culture à la maternelle ", *Préscolaire*, vol. 37, no 2, p. 4-6.
- THÉRIAULT, Jacqueline. 1995, *J'apprends à lire. Aidez-moi*, Montréal, Éditions Logiques.
- THÉRIAULT, Jacqueline. 1995, " Lire et écrire à la maternelle... oui ou non? ", *Préscolaire*, vol. 33, no 3, p. 7-10.

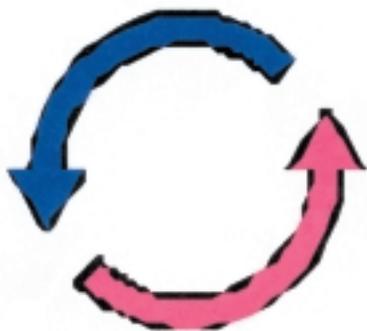
FEUILLES UTILES À L'ANIMATION



ANNEXE 1

Les rôles de base dans une équipe en apprentissage coopératif

Médiateur ou médiatrice



- Lire et rappeler les consignes à son équipe.
- S'assurer que chacun joue son rôle et ne s'éloigne pas du sujet.

Secrétaire



- S'assurer que le travail est compris, bien fait et complété.
- Noter les réponses et conserver les productions de l'équipe.

Responsable du temps et du matériel



- Surveiller le temps.
- Prévoir du temps pour chaque étape du travail.
- S'occuper du matériel avec soin.

Porte-parole



- Demander l'aide de l'animatrice ou de l'animateur au nom de l'équipe.
- Agir comme porte-parole lors des mises en commun.

ANNEXE 2

Image de votre représentation de l'écriture

Phrase explicitant votre choix



ANNEXE 3

Mon rapport à l'écriture

1. Quel est le dernier ouvrage pédagogique que j'ai lu? À quand cela remonte-t-il?

2. Quel est le dernier livre ou la dernière revue que j'ai lu par **plaisir**? À quand cela remonte-t-il?

3. En classe, dans quelles situations est-ce que je lis devant les enfants, en dehors de l'heure du conte?

4. Quelles circonstances m'amènent, en classe, à écrire devant les enfants?

5. Quels sont les gestes qui, dans ma pratique pédagogique, soutiennent l'enfant dans sa démarche de communication orale et écrite?



ANNEXE 4

Résumé des éléments de réponse recueillis dans l'équipe

Les situations où on lit, devant les enfants, en dehors de l'heure du conte :

Les situations où on écrit devant les enfants, en classe :

Les gestes pédagogiques qui soutiennent l'enfant dans sa démarche de communication orale et écrite :



ANNEXE 5

L'émergence

Ma définition :

Définition de mon équipe :

Enrichissement de notre définition :



ANNEXE 6

Vidéo Des mots qui parlent

Tout en visionnant la vidéo, " écrire " tout ce qui a un sens pour vous (mots, gestes, attitudes, matériel).



À quinze ans, Grignote, de son surnom, n'était pas tellement porté sur l'école. Ça ne voulait pas dire qu'il détestait apprendre... Mais, entre l'école et l'atelier de son grand-père, Grignote n'avait aucune hésitation. Il aimait mieux apprendre avec son grand-père.

Le grand-père de Grignote n'était pas un prof, mais il aimait son métier d'ébéniste... comme un prof aime le sien. Il aimait voir ses petits-fils apprendre... comme un prof aime voir ses élèves apprendre. Il se sentait bien dans son atelier quand ses petits-fils venaient travailler avec lui. De plus, il aimait beaucoup chanter en travaillant et il avait un faible pour Gilles Vigneault.

Un beau jour, Grignote fit irruption dans la boutique de son grand-père. Le vieil homme tournait alors une patte de table. Vous savez, c'est une vraie merveille de voir un ébéniste travailler sur un tour à bois. La pièce de bois brute et informe se met à tourner de plus en plus vite et, quand l'artisan sort le ciseau à bois, des milliers de petites éclisses entrent dans une folle danse... Grignote était béat d'admiration. Quand le tour s'arrêta quelques minutes plus tard, la pièce de bois rude s'était métamorphosée en une jolie patte de table, bien polie, bien galbée... De toute beauté!

- C'est bien beau, grand-papa! s'ébahit notre ami Grignote, j'aimerais ça essayer... Est-ce possible?

- Bien sûr, mon homme. Je vais te donner quelques conseils de sécurité et puis, après ça, tu pourras essayer.

Et voilà notre Grignote au travail... Maladroit, le jeune garçon fit une fausse manœuvre dès le départ. Si bien que la patte cassa immédiatement. Imaginez la déception! Il avait encore échoué. Mais le grand-père, qui avait supervisé la manœuvre, avait détecté la maladresse. Quelques ajustements, quelques encouragements, une nouvelle pièce de bois... et revoilà notre ébéniste en herbe au travail.

Quand le tour s'immobilisa, cette fois-ci, on était à des kilomètres de la patte de l'ancêtre, bien sûr, mais c'était beaucoup mieux que la première fois. Et, c'est là-dessus que le grand-père insista pour que Grignote retourne au tour. L'homme d'expérience savait, lui, que son jeune protégé était sur le point de réussir.

8. DUFOUR, Michel. Allégories II, Croissance et harmonie, Chicoutimi, Les éditions JCL, p. 230-232.

Il lui donna donc une pièce de bois digne de l'événement. De nouveau, le tour s'activa dans un tourbillon d'éclisses qui papillonnèrent dans toutes les directions. Quand Grignote poussa l'interrupteur, il lui sembla que la pièce de bois ne s'immobiliserait jamais. Les yeux de Grignote étaient rivés sur le tour. Ceux du grand-père étaient fixés sur ceux de Grignote.

La patte était parfaite. Un chef-d'œuvre. Le grand-père était si fier qu'il entonna d'une voix forte sa chanson favorite. Il la transformait selon les circonstances : " Mon cher Grignote, c'est à mon tour de dire BRAVO pour ton succès! "

Mais Grignote, lui, était bien triste.

- Tu vois, grand-papa, murmura-t-il, j'ai encore échoué aujourd'hui. La première patte, ça a été un gros zéro. La deuxième, ça valait à peine quarante pour cent. Alors, même si tu me donnes cent pour cent pour celle-ci, ça ne me donnera que quarante-sept pour cent de moyenne...

- Mais, voyons, Grignote, s'étonna le grand-père. Tu vois bien que tu es maintenant capable de travailler sur un tour à bois!

- Tu ne comprends pas, grand-papa... Tu n'es pas allé à l'école assez longtemps.

En regardant Grignote quitter tristement l'atelier, le vieil homme, la larme à l'œil, essaya de comprendre quel diable avait bien pu convaincre Grignote de son échec.

Michel Dufour avec la collaboration d'Eddy Dumoulin.



ANNEXE 8

Vers l'émergence de l'écrit : plan d'action

Ce que je fais déjà	Ce que je veux faire

Mon prochain pas :



ANNEXE 9

Mon rapport à l'écriture

1. Quel est le dernier ouvrage d'information que j'ai lu? À quand cela remonte-t-il?

2. Quel est le dernier livre ou la dernière revue que j'ai lu par **plaisir**? À quand cela remonte-t-il?

3. À la maison, dans quelles situations est-ce que je lis devant mon enfant?

4. Quelles situations, à la maison, m'amènent à écrire devant mon enfant?

5. Nommez d'autres situations dans lesquelles vous utilisez la lecture ou l'écriture en présence de votre enfant?



ANNEXE 10

Vidéo *Des mots qui parlent*

Éléments significatifs	Questions

Les actions que je compte entreprendre :





**Réfléchir et construire
des connaissances**



Se poser des questions



Anticiper



Résoudre des problèmes



